



委製商/進口商：山進電子工業股份有限公司  
地 址：新北市中和區立德街7巷18號2樓  
電 話：(02)2225-0303  
產 地：中國

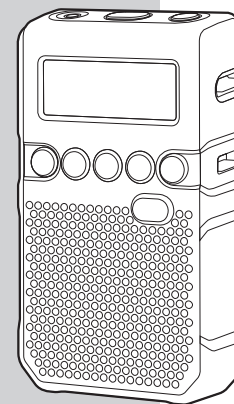
3A81cN1TT00CB

**SANGEAN**  
SINCE 1974

**DT-800**

調頻立體 / 調幅 數位式收音機

TW 使用說明書



## 注意事項

操作本機前，敬請詳閱本說明書，並妥善保存，以便隨時參閱。

### 危險

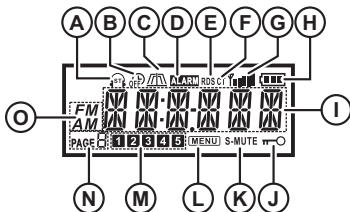
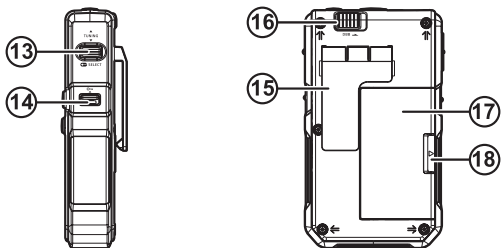
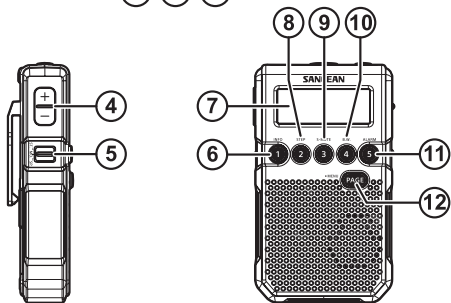
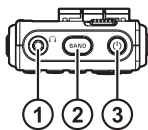
非經本公司專業技術人員，請勿自行拆卸裝置本機，以維安全。

### 注意

- 電腦系統、日光燈、LED 省電燈泡、電動馬達、機動車輛等，皆可能造成收聽干擾，宜避開之。
- 若有音量明顯變小、雜音變大、聲音斷續等現象，很可能是電池電量即將耗盡，請換裝新電池，而且一次全部換新。
- 收聽 AM 調幅，是靠機體內藏的棒狀天線，所以可以視狀況，移轉機體位置，尋找良好的 AM 調幅收訊，並盡量靠窗戶收聽；而收聽 FM 調頻是靠線狀天線，所以為求良好的 FM 調頻收訊，請將所附的線狀天線插入耳機孔，再拉長與轉動線狀天線角度、方向即可。
- 使用耳機收聽時，耳機線本身是天線，所以為求良好的 FM 調頻收訊，可以移動耳機線或拉直、拉長、拉高，即可！

- 勿使電力即將耗盡之電池置於機內過久，以免產生漏液致損壞機件，造作無法修復。
- 勿使本機受擊、受潮及避開 40°C 以上，-5°C 以下之溫度環境。

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴 聯苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)
基板組件	-	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
天線	-	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
線材	-	○	○	○	○	○
備考 1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考 2. “-” 係指該項限用物質為排除項目。						



## 操作按鍵位置圖

①	🎧 耳機插孔 / FM 軟式天線插孔
②	BAND 波段鍵
③	🔌 電源鍵
④	音量調整鍵
⑤	ST.MO.SP. 耳機立 體 / 耳機單音 / 喇 叭 切換鍵
⑥	記憶鍵 1 / INFO 資訊鍵
⑦	LCD 顯示幕
⑧	記憶鍵 2 / STEP 頻率間隔設定鍵
⑨	記憶鍵 3 / S-MUTE 降噪鍵


⑩	記憶鍵 4 / B.W. 頻寬設定鍵
⑪	記憶鍵 5 / ALARM 鬧鈴設定 鍵
⑫	PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵
⑬	TUNING 選台鍵 / SELECT 選擇鍵
⑭	鎖定鍵
⑮	皮帶夾 (扣)
⑯	DBB 重低音開關 鍵
⑰	電池蓋
⑱	電池蓋開關

## 顯示幕


Ⓐ	耳機立體聲
Ⓑ	自動關機
Ⓒ	窄 / 寬頻
Ⓓ	鬧鐘
Ⓔ	電台名稱
Ⓕ	自動校時
Ⓖ	電台訊號強度
Ⓗ	電池殘量

Ⓘ	時間 / 電台頻率
Ⓙ	按鍵鎖定
Ⓚ	降噪
Ⓛ	選單
Ⓜ	記憶組數
Ⓝ	記憶頁數
Ⓞ	波段

## 電池安裝

1. 打開電池蓋，依電池正、負極指示方向，正確地裝入 3 號電池 2 顆 1.5V UM-3(AA)×2。
2. 當顯示幕有  電池電量不足符號出現且閃爍著，則表示必須更換全新電池。
3. 請在 3 分鐘內換裝好全新電池，以免電台記憶組消失而必須重設。


## 天線 / 耳機座 / 訊號接收

開啓本機前，先將耳機或軟式天線插入  耳機插孔 / FM 軟式天線插孔。

當收聽 FM 調頻時，耳機線本身也是天線；所以藉由拉直拉長或移動耳機線，可以改善 FM 調頻的收訊。

當收聽 AM 調幅時，是藉由本機內藏的棒狀天線，所以轉換移動機體位置就可以改善 AM 調幅的收訊。並請盡量靠窗或空曠位置以尋得較好 AM 調幅收訊。

## 收音機選台操作

按一下  電源鍵，打開收音機，並按 BAND 波段鍵，選擇你要的 AM/FM 波段，再如下兩種電台選擇方式：

### 1. 自動掃描電台：

按一下 TUNING 選台鍵 / SELECT 選擇鍵，收音機將自動掃描電台，當掃描到有電台的頻率則停止。

## 2. 手調選台：

向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵 / SELECT 選擇鍵，顯示幕上電台頻率會遞增減：FM $\pm$ 0.1MHz，AM $\pm$ 9kHz，持續撥動 TUNING 選台鍵 / SELECT 選擇鍵，直到找到喜歡的頻道。

## 電台記憶與呼叫

本機最多可記憶 AM 20 組與 FM 20 組電台，分別儲存於 4 個記憶頁，每個記憶頁可存 5 組電台記憶。

### < 電台記憶 >

1. 利用前述 2 種選台方式，找到喜歡聽的電台頻率。
2. 按 PAGE 頁數鍵，選擇想要儲存的頁數後，此時顯示幕上會顯示 PAGE “1~4”，再按住記憶鍵 1~5 的任一鍵，聽到“嗶”一聲則完成該電台記憶組的記憶。
3. 在已記憶電台的記憶組，再記憶新電台頻率，則新電台將取代原電台記憶。

## < 電台呼叫 >

於開機狀態，按 PAGE 頁數鍵，選擇想要呼叫電台的頁數後，此時顯示幕上會顯示 PAGE “1~4”，再按一下想要呼叫電台的記憶組（記憶鍵 1~5）即可。

## 自動掃描電台與記憶 (Auto Tuning System, ATS)

本機具有自動掃描電台與記憶功能，可將掃描到的電台自動儲存在記憶組中，操作方式如下：

1. 在開機狀態下，按一下 BAND 波段鍵，選擇 AM 或 FM 波段。
2. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
3. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“ATS AM”（收聽 AM 時）或“ATS FM”（收聽 FM 時）。
4. 按一下 TUNING 選台鍵，此時開始自動掃描與記憶電台（依電台訊號強度排列），完成後會自動播放第一頁的第一個電台記憶組。

## 手動時間設定

本機在開機或關機狀態下，均可以設定時間，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“CLKSET”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時顯示幕上“AUTO”或“MANUAL”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，選擇“MANUAL”後，再按一下 TUNING 選台鍵，進入設定時間畫面。
4. 此時“時數字”與“AM”或“PM”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵設定正確的“時”，完成後按一下 TUNING 選台鍵，繼續設定“分”。
5. 此時“分數字”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵設定正確的“分”，完成後按一下 TUNING 選台鍵，完成設定。

## 自動時間校正 (經 FM RDS CT)

在收聽有發射 RDS CT 信號的電台時，本機可自動校正時間，相關設定步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“CLKSET”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時顯示幕上“AUTO”或“MANUAL”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，選擇“AUTO”後，再按一下 TUNING 選台鍵，此時顯示幕會顯示“RDS CT”字樣即完成設定。
4. 在收聽有發射 RDS CT 信號的電台時，本機即可自動校正時間，如電台並無發射時間信號，雖然已完成設定，仍是無法自動校正時間，只會顯示電台名稱。

※ 電台廣播發射的時間有可能會不正確，此時可關閉自動設定，改採用手動設定。

## 鬧鈴設定




本機在開機或關機狀態下，均可以設定鬧鈴，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“ALMSET”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“時數字”與“AM”或“PM”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵設定正確的“時”，完成後按一下 TUNING 選台鍵，繼續設定“分”。
4. 此時“分數字”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵設定正確的“分”，完成後按一下 TUNING 選台鍵，完成設定。
5. 此時顯示幕上會顯示“ALARM”字樣，表示鬧鈴功能已啟動。
6. 如要關閉鬧鈴，則可按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍，再按一下記憶鍵 5 / ALARM 鬧鈴設定鍵，此時“ALARM”字樣會消失，即完成鬧鈴取消。

※ 需先完成設定正確時間才可以設定鬧鈴。

## 自動關機設定

本機具有自動關機功能，在開機或關機狀態下，均可以設定關機時間，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“TIM XXX”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“XXX”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇想要設定的關機時間或 OFF(關閉)後，按一下 TUNING 選台鍵，此時顯示幕上會顯示“TIM XXX”字樣，XXX 即是剛剛設定的關機時間或關閉。
4. 開機後顯示幕上會出現  符號，即代表自動關機功能已啟動，如不需自動關機功能，可於開機時按住  電源鍵，聽到“嗶”一聲後再放開電源鍵，則可取消自動關機功能，此時顯示幕上的  符號消失。

## 12 小時與 24 小時制設定

本機時間可選擇 12 小時制或 24 小時制顯示，在開機或關機狀態下，均可以設定，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“12 / 24H”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時顯示幕顯示“CLK XXX”且“XXX”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇“12H”或“24H”後，按一下 TUNING 選台鍵，即完成設定。

## 提示音開關設定

在開機或關機狀態下，均可以設定開關提示音，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。

2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“BEEP”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“ON”或“OFF”字樣會閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇“ON”（開）或“OFF”（關）後，按一下 TUNING 選台鍵，即完成設定。

## 背光燈時間設定

在開機或關機狀態下，均可以設定背光燈時間，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“LIGHT”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“XXX”字樣閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇 10S 或 20S 或 30S 或 OFF，按一下 TUNING 選台鍵，即完成設定。

## AM 頻率間隔 9kHz / 10kHz 的調整切換

AM 電台間，規定有相當頻率間隔，以防止互相干擾。有的國家為 9kHz 的間隔，有的國家為 10kHz 的間隔，而台灣地區為 9kHz 的間隔。當你帶著本機旅行於不同頻率間隔的國度時，則可藉如下調整切換，以便接收該地區的 AM 電台：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“AM XXK”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“XXK”字樣閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇 9K 或 10K，按一下 TUNING 選台鍵，即完成設定。

## FM 頻率間隔 50kHz / 100kHz 的調整切換

為方便微調 FM 頻率，本機 FM 頻率範圍則可藉如下調整切換，以便收聽：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“FM XXK”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“XXK”字樣閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇 50K 或 100K，按一下 TUNING 選台鍵，即完成設定。

## FM 頻率範圍調整切換

世界上大多數國家的 FM 頻率範圍為 87.5~108MHz，然而部份國家或地區有不同頻率範圍（如日本、東歐等），當您攜帶本機旅行時，可如下調整切換，以便收聽：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“87--108”字樣。
3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“87--108”字樣閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇需要的頻率範圍，按一下 TUNING 選台鍵，即完成設定。

### 注意

改變 FM 頻率範圍後，電台記憶會消失，需重新再設定。

※ 以下為各地區 FM 頻率範圍：

FM 87-108MHz：適用台灣及一般地區

FM 76-90MHz：適用日本地區

FM 76-108MHz：適用蘇聯等地區

FM 64-108MHz：適用歐洲或中國部份區域

## 軟體版本

在開機或關機狀態下，均可以查看軟體版本，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“V XX”字樣，此即是軟體版本。

## 重新設定 (RESET)

數位式收音機偶爾會有當機的情形，此時可依照下列步驟進行重新設定：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵，直到顯示幕上顯示“RESET”字樣。

3. 按一下 TUNING 選台鍵，此時“NO”字樣閃爍，向上或向下撥一下 TUNING 選台鍵選擇“YES”，按一下 TUNING 選台鍵，即完成重新設定。

※ 重新設定後，之前所設定的時間、鬧鈴與電台記憶均會消失，需重新設定。

## 資訊查詢 (INFO)

在開機狀態下，可依照下列步驟查詢現在時間等資訊，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 按一下 INFO 資訊鍵，顯示幕上會依序自動顯示現在時間→鬧鈴時間→收聽頻率→電台名稱（收聽有發射 RDS 之電台時）。

## 頻率微調設定 (STEP)

在開機狀態下，可依照下列步驟微調頻率，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 按一下 STEP 頻率間隔設定鍵，顯示幕上會顯示“FM 50K 或 10K”（收聽 FM 時）或“AM 9K 或 1K”（收聽 AM 時），如要調整成顯示幕上顯示之頻率間隔，則再按一下 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵即可。

## 降噪音開關 (S-MUTE)

當電台信號微弱或選台時的背景雜音太大，在開機狀態下，可依照下列步驟降低背景雜音，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 按一下 S-MUTE 降噪鍵，顯示幕上會顯示“S-MUTE”，即是開啟降噪功能。
3. 如要關閉降噪功能，則依上述步驟執行，顯示幕上“S-MUTE”字樣消失即是關閉降噪功能。

## 頻寬選擇 (B.W. BAND WIDTH)

當收聽 FM 時有鄰近電台干擾或收聽 AM 時有高頻噪音時，可設定窄頻寬來降低雜訊；當收聽強訊號電台時，可設定寬頻寬以獲得較佳的音質，在開機狀態下，設定步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。
2. 按一下 B.W. 鍵，此時顯示幕上會顯示  $\sqcup$  (窄頻符號) 或  $\sqcap$  (寬頻符號)，再按一次 B.W. 鍵可切換窄頻與寬頻選擇。
3. 選擇好想要的頻寬，再按一下 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵即完成設定。


## 鬧鈴開關 (ALARM)


如不需更改鬧鈴時間，在開機狀態下，可單獨開啟或關閉鬧鈴，步驟如下：

1. 按住 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵，聽到“嗶”一聲後，進入設定畫面，此時顯示幕上“MENU”字樣會閃爍。


2. 按一下 ALARM 鬧鈴設定鍵，顯示幕上會顯示“ALARM”（鬧鈴開啟）或 ALMOFF（鬧鈴關閉），再按一次 ALARM 鬧鈴設定鍵可切換開啟與關閉。
3. 選擇開啟或關閉後，再按一下 PAGE 頁數鍵 / MENU 選單鍵即完成設定。

## 鎖定功能


將鎖定鍵向上撥，顯示幕出現  符號，則本機之任何按鍵 (ST.MO.SP. 耳機立體 / 耳機單音 / 喇叭切換鍵除外) 被鎖住而無操作功能。

將鎖定鍵往下撥，顯示幕上  符號消失，本機任何按鍵又恢復操作功能。

## 耳機立體 / 耳機單音 / 喇叭切換

用耳機收聽 FM，當 FM 調頻電台為立體廣播節目時，請將 ST.MO.SP. 耳機立體 / 耳機單音 / 喇叭切換鍵切換在“ST”（立體）位置，顯示幕會有  符號，此時即是接收 FM 立體廣播。

但如果該電台訊號微弱且有雜訊干擾時，可將 ST.MO.SP. 耳機立體 / 耳機單音 / 喇叭切換鍵切換

在“MO”（單音）位置，顯示幕  符號消失，則可降低雜訊干擾。

如將 ST.MO.SP. 耳機立體 / 耳機單音 / 喇叭切換鍵切換在“SP”（喇叭）位置，則聲音將從喇叭播放出來。

## DBB 重低音 (Deep Bass Boost)

開機聽音樂廣播，依箭頭方向指示，將 DBB 重低音開關鍵往右切，此時將可明顯感覺音樂重低音效果。若再將 DBB 重低音開關鍵往左切，此時則取消重低音效果。

## 皮帶夾

請依皮帶夾 Push 方向推入機體背面之皮帶扣座，以方便夾帶使用。

## 電源 . 規格

電源	3 號電池兩顆 2 x 1.5V / UM3 / AA
喇叭輸出功率	100mW
耳機規格	3.5mm dia stereo 32 ohm
頻率範圍	FM 87.5-108 MHz AM 522-1710 kHz (9kHz 頻距 ) 520-1710 kHz (10kHz 頻距 )
耳機收聽耳機線即為 FM 調頻天線	
本機內藏棒狀天線為 AM 調幅天線	
尺寸	68.2 ( 寬 ) x 115.4 ( 高 ) x 26.5 ( 厚 ) mm
淨重	132g ( 不含電池 )

※ 製品流水號碼貼紙內容定義如下:

